

PART I / PARTIE I

Volume XXIII, No. 6 / Volume XXIII, n° 6

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2002-06-28

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As Adoption Workers under the <i>Adoption Act</i>: Préposées à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :				
LEWIS, April	Inuvik, NT	A-401-2002		2002-04-11
SPINKS, Sharon	Inuvik, NT	A-402-2002		2002-04-11
As a Child Protection Worker for the Territories under the <i>Child and Family Services Act</i>: Préposé à la protection de l'enfance des Territoires en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :				
MACINTOSH, Robert	Yellowknife	A-403-2002		2002-04-23
As the Director of Consumer Services under the <i>Consumer Protection Act</i>: Directeur des services aux consommateurs en vertu de la <i>Loi sur la protection du consommateur</i> :				
DEAN, Shaun	Yellowknife	A-425-2002		2002-05-23
As the Director of Corrections under the <i>Corrections Act</i>: Directeur du Service correctionnel en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :				
FRIESEN, Doug	Yellowknife	A-405-2002		2002-04-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a probation officer under the *Corrections Act*:
Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

VERSTEEG, Stephen	Yellowknife	A-417-2002		2002-05-09
-------------------	-------------	------------	--	------------

**As Fair Practices Officers under the *Fair Practices Act*:
Agents des pratiques non discriminatoires en vertu de la *Loi prohibant la discrimination* :**

GULLBERG, Shannon Rosalie Wilson	Yellowknife	A-388-2002	2 years/2 ans	2002-04-01
KEENAN, Bengts Elaine	Yellowknife	A-389-2002	2 years/2 ans	2002-04-01
POSYNICK, James	Yellowknife	A-390-2002	2 years/2 ans	2002-04-01

**As Chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

MALMSTEN, Eric A.	Yellowknife	A-416-2002	2 years/2ans	2002-05-06
-------------------	-------------	------------	--------------	------------

**As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

MALMSTEN, Eric A.	Yellowknife	A-415-2002	2 years/2ans	2002-05-06
-------------------	-------------	------------	--------------	------------

**As directors of the Northwest Territories Business Credit Corporation under the *Northwest Territories Business Credit Corporation Act*:
Administrateurs de la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest* :**

CUTHBERT, Stephen	Fort Resolution	A-392-2002	3 years/3 ans	2002-03-31
DE PELHAM, Alison	Fort Simpson	A-393-2002	3 years/3 ans	2002-03-31
DILLON, Eddie	Tuktoyaktuk	A-394-2002	3 years/3 ans	2002-03-31
MAHER, Michael	Hay River	A-395-2002	3 years/3 ans	2002-03-31

**As chairperson of the Northwest Territories Development Corporation under the *Northwest Territories Development Corporation Act*:
Présidente de la Société de développement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société de développement des Territoires du Nord-Ouest* :**

WYMAN, Elizabeth	Yellowknife	A-423-2002	3 years/3 ans	2002-05-19
------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As directors of the Northwest Territories Development Corporation under the *Northwest Territories Development Corporation Act*:
Administrateurs de la Société de développement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société de développement des Territoires du Nord-Ouest* :**

MCNEELY, Daniel	Norman Wells	A-418-2002	3 years/3 ans	2002-04-01
SMITH, Ernie	Rae	A-419-2002	3 years/3 ans	2002-07-31
STEWART, Joy	Hay River	A-420-2002	3 years/3 ans	2002-05-11
WYMAN, Elizabeth	Yellowknife	A-422-2002	3 years/3 ans	2002-05-19
YUHAS, Denise	Fort Smith	A-421-2002	3 years/3 ans	2002-05-11

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Yellowknife Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Président de l'Office d'habitation de Yellowknife en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

TAM, Vincent	Yellowknife	A-410-2002	from/de 2002-04-01 to/à 2003-01-31	2002-04-01
--------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Yellowknife Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Vice-président de l'Office d'habitation de Yellowknife en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

GAGNON, Roland Eloi	Yellowknife	A-409-2002	from/de 2002-04-01 to/à 2003-01-31	2002-04-01
---------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories under the Northwest Territories Power Corporation Act:
Président du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la Société d'énergie
des Territoires du Nord-Ouest :**

STEWART, Gordon MacPherson	Yellowknife	A-398-2002	3 years/3 ans	2002-06-01
----------------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As a director of the Northwest Territories Power Corporation under the Northwest Territories Power Corporation Act:
Administrateur de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la Société d'énergie des Territoires du
Nord-Ouest :**

STEWART, Gordon MacPherson	Yellowknife	A-397-2002	3 years/3 ans	2002-06-01
----------------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As Deputy Public Trustee for the Territories under the Public Trustee Act:
Curateur public adjoint pour les territoires en vertu de la Loi sur le curateur public :**

BACHAND, Paul	Yellowknife	A-414-2002		2002-05-21
---------------	-------------	------------	--	------------

**As deputy territorial judges under the Territorial Court Act:
Juges territoriaux adjoints en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

BRADLEY, Raymond W.	Edmonton, Alberta	A-411-2002	from/de 2002-05-14 to/à 2004-03-02	2002-05-14
WACHOWICH, Edward R.	Edmonton, Alberta	A-412-2002	from/de 2002-05-14 to/à 2004-01-31	2002-05-14

**As members of the Judicial Appointments Advisory Committee under the Territorial Court Act:
Membres du Comité consultatif sur les nominations à la magistrature en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

ALLEN, Bertha	Inuvik	A-386-2002	3 years/3 ans	2002-03-04
BROOKS, Lynn	Yellowknife	A-387-2002	3 years/3 ans	2002-03-04

**As territorial director under the Young Offenders Act:
Directeur territorial en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

FRIESEN, Doug	Yellowknife	A-407-2002		2002-04-01
---------------	-------------	------------	--	------------

**As youth worker under the Young Offenders Act:
Délégué à la jeunesse en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

VERSTEEG, Stephen	Yellowknife	A-408-2002		2002-05-09
-------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Workers' Compensation Board under the *Workers' Compensation Act*:
Membre de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

STUIT, Alex	Cambridge Bay	A-426-2002	2 years/2 ans	2002-04-01
-------------	---------------	------------	---------------	------------

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ADOPTION ACT - Adoption Workers
LOI SUR L'ADOPTION - proposées à l'adoption**

LEWIS, April	A-399-2002	2002-05-02	A-375-2002
SPINKS, Sharon	A-400-2002	2002-05-02	A-377-2002

**CONSUMER PROTECTION ACT - Director of Consumer Services
LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR - directeur des services aux consommateurs**

KENNEDY, Gay	A-424-2002	2002-05-23	A-267-2000
--------------	------------	------------	------------

**CORRECTIONS ACT - Acting Director of Corrections
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - directeur intérimaire du Service correctionnel**

FRIESEN, Doug	A-404-2002	2002-04-01	A-144-2002
---------------	------------	------------	------------

**LIQUOR ACT - member of the Liquor Licensing Board
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - membre de la Commission des licences d'alcool**

GREENLAND, Barry	A-396-2002	2002-04-26	A-896-2001
------------------	------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT - director of the Northwest Territories Business
Credit Corporation
LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - directrice de la Société de crédit
commercial des Territoires du Nord-Ouest**

MARTSELOS, Freida	A-391-2002	2002-05-06	A-533-2000
-------------------	------------	------------	------------

**PUBLIC COLLEGES ACT - member of the Board of Governors of Aurora College
LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS - membre du Conseil des gouverneurs du Collège Aurora**

RADCLIFF, David	A-385-2002	2002-04-30	A-984-2001
-----------------	------------	------------	------------

**PUBLIC TRUSTEE ACT - Deputy Public Trustee for the Territories
LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC - curateur public adjoint pour les territoires**

TOLTON, Reginald George	A-413-2002	2002-05-21	A-412-96
-------------------------	------------	------------	----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	---

YOUNG OFFENDERS ACT - acting territorial director
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS - directeur territorial intérimaire

FRIESEN, Doug	A-406-2002	2002-05-14	A-146-2002
---------------	------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
TANMAR TRAINING & CONSULTING SERVICES LTD.	C 5035	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2002-04-23
AURORA EXPEDITING SERVICES LIMITED	C 5036	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2002-04-24
5037 N.W.T. LIMITED	C 5037	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2002-04-24
5038 N.W.T. LIMITED	C 5038	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2002-04-24
J & L TRANSPORT LTD.	C 5039	Suite 202 4817-49th Street Yellowknife NT X1A 3S7	2002-04-30
5041 N.W.T. LTD.	C 5041	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-05-01
5042 N.W.T. LTD.	C 5042	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-05-01
5043 N.W.T. LTD.	C 5043	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2002-05-06
5044 N.W.T. LTD.	C 5044	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2002-05-06

DULFUSS & SONS LTD.	C 5045	Box 127 4911-49th Street Yellowknife NT X1A 2N1	2002-05-07
SILA BARGING SERVICES LTD.	C 5046	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2002-05-13
MSS FIRE & SAFETY LTD.	C 5047	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2002-05-14
5048 N.W.T. LTD.	C 5048	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2002-05-21
AURORA WORLD CORPORATION	C 5049	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2002-05-23

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 13(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
TETLIT ZIHEI CONSTRUCTION LTD.	C 3172	GDC CONTRACTING SERVICES LTD.	2002-04-22
974207 N.W.T. LTD.	C 4207	STONE CREEK ENTERPRISES LTD.	2002-05-23
994494 N.W.T. LTD.	C 4494	AURORA WORLD LTD.	2002-04-24
NORTH WORKS INC.	C 4586	NOGHA GEOMATICS LTD.	2002-04-29
INTERNATIONAL TIMBER RESOURCES 2000 LTD.	C 4895	TEEPEE BANNOCK COFFEE SHOP LTD.	2002-04-30
5036 N.W.T. LIMITED	C 5036	AURORA EXPEDITING SERVICES LIMITED	2002-05-24

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
STARLITE CORPORATION LTD.	C 3956	2002-05-08

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 214(6)]:

AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 214(6)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
KANGIQ COMPANY LTD.	C 4089	2002-05-16

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:

AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
SLFN DEVELOPMENT CORP.	ET 7587	Suite 802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Alberta	2002-04-23
512931 N.B. INC.	ET 7588	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	New Brunswick	2002-04-24
SYNNEX CANADA LIMITED / SYNNEX CANADA LIMITEE	ET 7589	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2002-04-26
TELUS SERVICES INC.	ET 7590	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-04-26
TELUS SOLUTIONS HOLDINGS INC.	ET 7591	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-04-26
WILLIAMSON MANUFACTURING LTD.	ET 7592	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2002-04-30
NUSCO SUPPLY & MANUFACTURING INC.	ET 7593	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Alberta	2002-05-02
CONSOLIDATED GOLD WIN VENTURES INC.	ET 7594	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	British Columbia	2002-05-02

CORONET LEASEHOLDS LTD.	ET 7595	203, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8	Alberta	2002-05-02
CATERPILLAR PRODUCT SERVICES CORPORATION	ET 7596	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Missouri	2002-05-06
NASITTUQ CORPORATION	ET 7597	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-06
FLATLANDER CONSTRUCTION INC.	ET 7598	5057 Finlayson Drive Yellowknife NT X1A 3J5	Alberta	2002-05-07
BLACK DIAMOND CONSULTING LTD.	ET 7599	309, 490 Range Lake Road Yellowknife NT X1A 3G4	Saskatchewan	2002-05-07
CELERICA COMMUNITY DEVELOPMENT INTERNATIONAL INC.	ET 7602	3524 McDonald Drive Yellowknife NT X1A 2H1	Canada	2002-05-14
INTERNATIONAL SAMUEL EXPLORATION CORP.	ET 7603	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2002-05-14
QTG CANADA INC.	ET 7604	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2002-05-14
MERCER HUMAN RESOURCE CONSULTING LIMITED / MERCER CONSULTATION EN RESSOURCES HUMAINES LIMITÉE	ET 7605	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-15
WELLINGTON WEST CAPITAL INC.	ET 7606	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Manitoba	2002-05-16
VANCOUVER ISLAND HELICOPTERS LTD.	ET 7607	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	British Columbia	2002-05-17

XCEED FUNDING CORP. / CORPORATION DE CAPITAUX XCEED	ET 7608	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-17
DIAMONDS NORTH RESOURCES LTD.	ET 7609	201, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8	British Columbia	2002-05-17
RAGGED ASS MINING COMPANY LIMITED	ET 7610	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	Canada	2002-05-17
STANDARD LIFE INVESTMENTS INC. / INVESTISSEMENTS STANDARD LIFE INC.	ET 7613	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2002-05-22
MBX LOGISTICS CANADA CO. / CIE LOGISTIQUES MBX CANADA	ET 7614	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2002-05-23
DARLEN TRANSPORT (1986) LTD.	ET 7615	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	British Columbia	2002-05-23
686562 ALBERTA LTD.	ET 7620	Box 85 195 Primrose Lane Fort Smith NT X0E 0P0	Alberta	2002-05-28

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
GIBSON PETROLEUM COMPANY LIMITED	ET 6300	GIBSON ENERGY LTD.	2002-04-26
AEC WEST LTD.	ET 5372	ENCANA WEST LTD.	2002-05-06
AEC OIL & GAS CO. LTD.	ET 6491	ENCANA OIL & GAS CO. LTD.	2002-04-05
FLINT CONSTRUCTION SERVICES LTD.	ET 7308	FLINT INFRASTRUCTURE SERVICES LTD.	2001-12-07

GOLDEN RULE ET 2779 CDG INVESTMENTS 2002-04-23
 RESOURCES LTD. INC.

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
 AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
GENERAL MILLS CANADA CORPORATION CORPORATION GENERAL MILLS CANADA	ET 7600	ET 6358 GENERAL MILLS CANADA, INC. PILLSBURY CANADA LIMITED & 3051119 NOVA SCOTIA COMPANY	2001-12-31
FLINT INFRASTRUC- TURE SERVICES CORPORATION	ET 7601	ET 7308 FLINT INFRASTRUCTURE SERVICES LTD., 3061283 NOVA SCOTIA COMPANY	2001-12-27
MAGNA IV ENGINEERING LTD.	ET 7611	ET 5198 MAGNA IV ENGINEERING LTD. & TRANSGLOBE INVESTMENTS INC.	2002-01-01
PLATINUM GROUP METALS LTD.	ET 7612	ET 7050 PLATINUM GROUP METALS LTD. & NEW MILLENIUM METALS CORP.	2002-02-18
CTV TELEVISION INC.	ET 7616	ET 7424 CTV TELEVISION INC., CF TELEVISION INC., MOF NEWCO 1 LTD., MOF NEWCO 2 LTD. & 3988724 CANADA INC.	2002-01-01
ETI CANADA INC.	ET 7617	ET 7298 ETI CANADA INC., ET 4463 ACE EXPLOSIVES ETI LTD. & N.W.T. ROCK SERVICES LTD.	2001-11-01
REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS INC.	ET 7618	ET 6972 REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS INC. & 680659 ALBERTA LTD.	2002-02-01
MERRILL LYNCH CANADA INC.	ET 7619	ET 6692 MERRILL LYNCH CANADA INC. & MIDLAND WALWYN LEASING INC.	2001-12-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
FLEMING ASSET MANAGEMENT (CANADA) INC. / GESTION D'ACTIF FLEMING (CANADA) INC.	ET 4607	2002-05-15
ARGO INDUSTRIAL ELECTRIC CORP.	ET 7247	2002-05-16
TRADEKO HOLDING CORP.	ET 4121	2002-05-16
POLARTECH BUILDING SYSTEMS LTD.	ET 4709	2002-05-16
PENNZOIL PETROLEUMS LTD.	ET 4482	2002-05-16

**NOTICES OF REINSTATEMENT OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 295(2)]:
AVIS DE REMISE EN VIGUEUR DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 295(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Reinstatement/ Date de la remise en vigueur
TRAVERS FOOD SERVICE LTD.	ET 3192	2002-05-09

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES subsection 4(4):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
GREAT SLAVE UNITED CLUB	SOC 1554	Yellowknife	2002-05-01
YELLOWKNIFE BLOCKERS.ETC	SOC 1555	Yellowknife	2002-05-02
YELLOWKNIFE DARTS ASSOCIATION	SOC 1556	Yellowknife	2002-05-13
HAY RIVER SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS	SOC 1557	Hay River	2002-05-27

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records are ready for final disposition on or after July 15, 2002. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before July 12, 2002.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture and Employment	2	562-03-01 (2002)
	1	562-03-02 (2002)
	3	562-03-03 (2002)
Executive	10	562-04-01 (2002)
	1	562-04-02 (2002)
Resources, Wildlife and Economic Development	7	562-14-02 (2002)

LOI SUR LES ARCHIVES

La destruction des boîtes de dossiers mentionnés ci-après est prévue à compter du 15 juillet 2002. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 12 juillet 2002 au 873-7446 ou au 920-3078.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	2	562-03-01 (2002)
	1	562-03-02 (2002)
	3	562-03-03 (2002)
Exécutif	10	562-04-01 (2002)
	1	562-04-02 (2002)
Ressources, Faune et Développement économique	7	562-14-02 (2002)

JUSTICES OF THE PEACE ACT
LOI SUR LES JUGES DE PAIX

Appointments of justice of the peace:
Nominations de juges de paix :

a)	DENNIS, Kevin Joseph	Yellowknife
b)	ELEMIE, Ruth Anne	Deline
c)	MAIR, Catherine	Yellowknife
d)	MANDEVILLE, Sean	Holman Island
e)	MOULD, Robin Ann	Yellowknife
f)	THRASHER, Millie	Paulatuk

Revocations of justice of the peace:
Révocations de juges de paix :

- | | | |
|----|-----------------|--------------|
| a) | JONES, Ann | Yellowknife |
| b) | KIRBY, Sharon | Paulatuk |
| c) | KLAUSE, Shirley | Hay River |
| d) | LECLAIRE, Bruce | Fort Simpson |

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- | | | |
|----|-----------------------------|----------------|
| a) | ALEXIE, Brian | Fort McPherson |
| b) | ENS, Shelley Rae | Inuvik |
| c) | ESCHAK, Jennifer Aimee | Yellowknife |
| d) | GRESL, Loren T. | Yellowknife |
| e) | MARTIN, Jamie | Inuvik |
| f) | MCNEELY, Patricia April (R) | Fort Good Hope |
| g) | SCHAUB, Rebecca Lynn (R) | Hay River |
| h) | SCHMITZ, Lori | Hay River |
| i) | TWA, Cameron (R) | Yellowknife |
| j) | VAN BRIDGER, Roberta (R) | Inuvik |
| k) | VILLENEUVE, Laurell (R) | Fort Simpson |
| l) | ZIBOLENOVA, Adriana | Yellowknife |

Appointments of Notaries Public:
Nominations de notaires publics :

- | | | |
|----|--------------------|----------------|
| a) | DOBBIN, Jennifer | Yellowknife |
| b) | HANSEN, Michael E. | Hay River |
| c) | MACLEOD, Kimberly | Yellowknife |
| d) | SMITH, Edwin John | Fort McPherson |

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2002©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2002©
